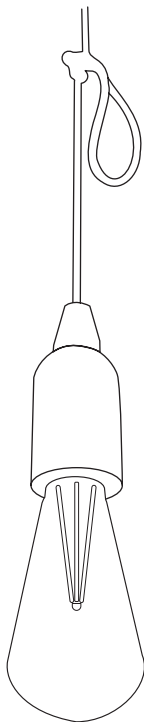


## Instructions

DE Anweisungen | ES Instrucciones | FR Instructions

IT Istruzioni | NL Instructies | PT Instruções



Parasol Lighting

EN

Sonnenschirmbeleuchtung

DE

Parasol Lighting

ES

Iluminación de parasol

FR

Illuminazione per ombrellone

IT

Parasol Verlichting

NL

Iluminação para guarda-sol

PT

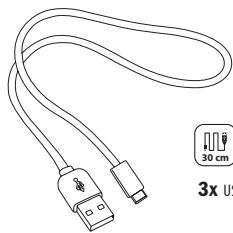
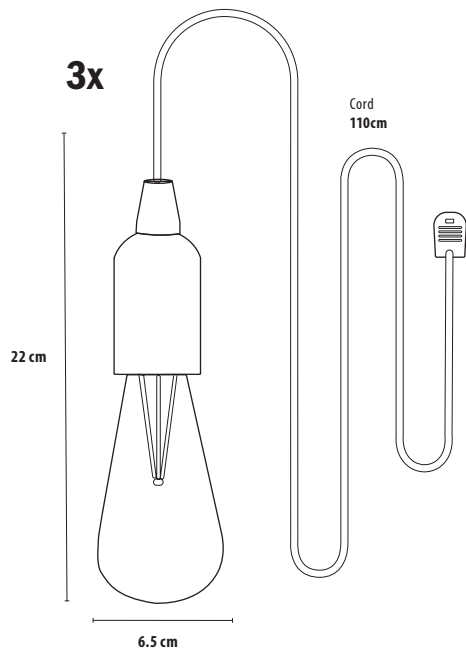
**COPENHAGEN**

LP-KO-BR

Securit®

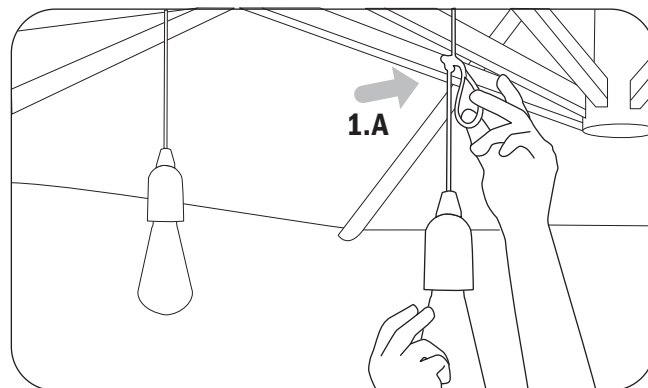
Included

DE Inklusiv  
ES Incluye  
FR Inclus  
IT Incluso  
NL Inbegrepen  
PT Incluído



3x USB-C cable

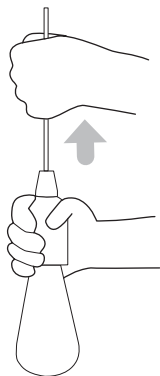
1.



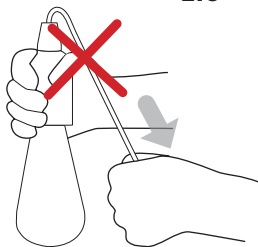
2

3

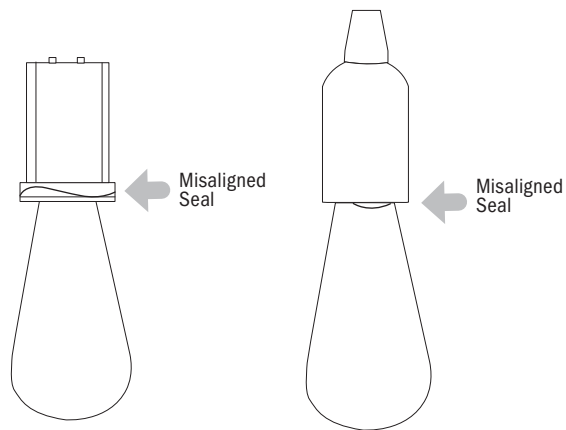
1.B



1.C

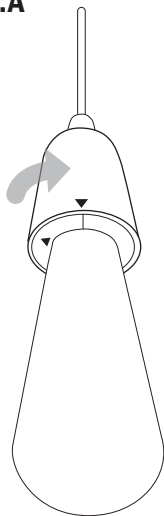


1.D

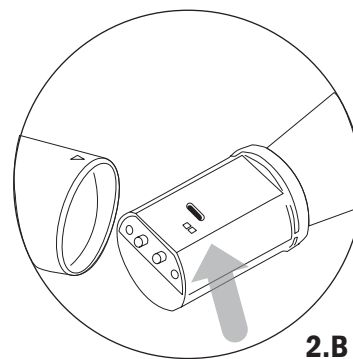
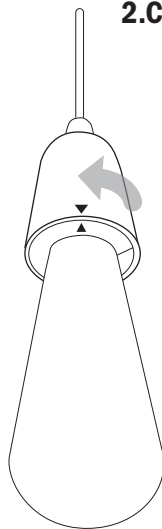


## 2.

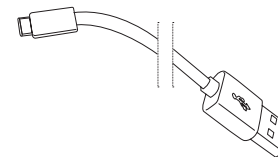
2.A



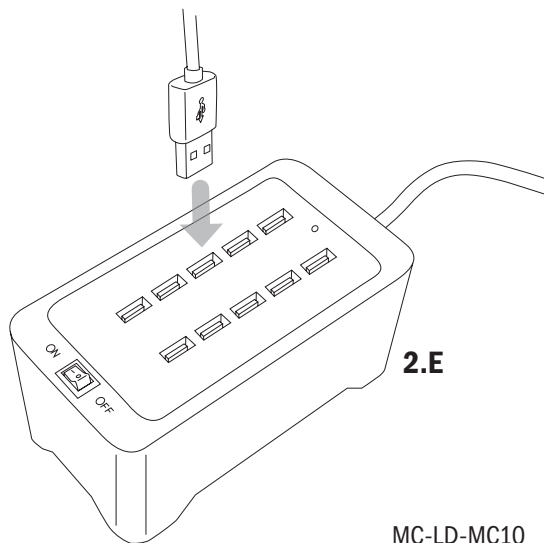
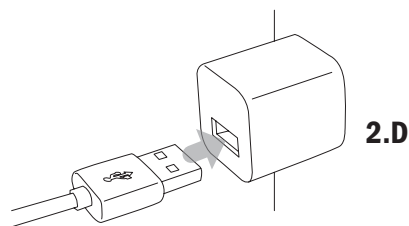
2.C



2.B



5h-6h  
charge



MC-LD-MC10

## 1. Setup

**1.A** Attach the lamps to the parasol with the use of the cord.

**1.B** While holding the casing of the bulb, pull cord upwards until it clicks.

**1.C** The light will not turn on or off if you pull the cord down or to the side.\*

\* Do not pull on the bulb without holding the cord, as this may damage the pull light or the object/surface from which the light is hanging.

**1.D** If the seal becomes misaligned, the pull light may become vulnerable to weather damage. Be sure the rubber seal is in place within the groove before and after locking the casing in place. To realign, gently press back into groove with thumb. Do not attempt to remove seal as stretching may damage it.

## 2. Charging

**2.A** Twist casing clockwise until it clicks and opens.

**2.B** Remove casing and plug in the USB-C cable.

**2.C** Twist casing counterclockwise until it clicks into place. Arrow on casing will be aligned with arrow on battery compartment.

**2.D** Optional: Use a power adapter to charge. (not included)

**2.E** Optional: Securit® Multi charger (MC-LD-MC10)

### Important:

A. When the light becomes dim, please charge it instead of using so as to protect the battery.

B. If this lamp is not used for a long time, please charge it at least once every month to prolong the battery life.

C. Do not overcharge the battery.

## Attention:

1. The light source of this lamp is irreplaceable. The whole lamp should be replaced when the light comes to its end of life.
2. Do not disassemble this product. Due to the different power supply standards on the market, some power supplies may not be compatible with this product. Use a certified USB adapter for charging (output: 5V =1A).
3. Do not use it under water or and extreme high temperatures circumstance.
4. The pull light is weather-resistant, but not waterproof. Do not leave outside during extreme weather. Do not submerge in water.
5. If necessary, wipe pull light clean with a damp, soft cloth.

## Storage:

1. Store at normal 10-25°
2. Built-in battery, keep away from fire.

## 1. Aufstellung

**1.A** Befestigen Sie die Lampen mit der Schnur am Sonnenschirm.

**1.B** Während Sie das Gehäuse der Glühbirne halten, ziehen Sie die Schnur nach oben, bis sie einrastet.

**1.C** Das Licht wird nicht ein- oder ausgeschaltet, wenn Sie die Schnur nach unten oder zur Seite ziehen.\*

\* Ziehen Sie nicht an der Glühbirne, ohne die Schnur zu halten, da dies das Zuglicht oder das Objekt/die Oberfläche, von der das Licht hängt, beschädigen kann.

**1.D** Wenn die Dichtung falsch ausgerichtet ist, kann das Zuglicht wetteranfällig werden. Stellen Sie sicher, dass die Gummidichtung vor und nach dem Einrasten des Gehäuses in der Nut sitzt. Um sie neu auszurichten, drücken Sie sie vorsichtig mit dem Daumen zurück in die Nut. Versuchen Sie nicht, die Dichtung zu entfernen, da dies zu Schäden führen kann.

## 2. Laden

**2.A** Drehen Sie das Gehäuse im Uhrzeigersinn, bis es einrastet und sich öffnet.

**2.B** Entfernen Sie das Gehäuse und stecken Sie das USB-C-Kabel ein.

**2.C** Drehen Sie das Gehäuse gegen den Uhrzeigersinn, bis es einrastet. Der Pfeil auf dem Gehäuse wird mit dem Pfeil am Batteriefach ausgerichtet sein.

**2.D** Optional: Verwenden Sie einen Netzadapter zum Aufladen. (nicht enthalten)

**2.E** Optional: Securit® Multi-Ladegerät (MC-LD-MC10)

## Wichtig:

A. Wenn das Licht schwach wird, laden Sie es bitte auf, anstatt es weiter zu verwenden, um die Batterie zu schützen.

B. Wenn diese Lampe längere Zeit nicht verwendet wird, laden Sie sie bitte mindestens einmal im Monat auf, um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern.

C. Laden Sie die Batterie nicht zu lange auf.

## Achtung:

1. Die Lichtquelle dieser Lampe ist nicht austauschbar. Die gesamte Lampe sollte ersetzt werden, wenn das Licht am Ende seiner Lebensdauer ist.
2. Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Aufgrund der unterschiedlichen Stromversorgungsstandards auf dem Markt können einige Netzteile möglicherweise nicht mit diesem Produkt kompatibel sein. Verwenden Sie ein zertifiziertes USB-Netzteil zum Laden (Ausgang: 5V = 1A).
3. Verwenden Sie es nicht unter Wasser oder bei extrem hohen Temperaturen.
4. Das Zuglicht ist wetterfest, aber nicht wasserdicht. Lassen Sie es nicht bei extremem Wetter draußen. Nicht in Wasser tauchen.
5. Bei Bedarf das Zuglicht mit einem weichen, feuchten Tuch reinigen.

## Lagerung:

1. Bei normaler Temperatur von 10-25° lagern
2. Eingebaute Batterie, von Feuer fernhalten.

## 1. Configuración

**1.A** Fije las lámparas al parasol con la cuerda.

**1.B** Mientras sostiene el casquillo de la bombilla, tire de la cuerda hacia arriba hasta que haga clic.

**1.C** La luz no se encenderá ni apagará si tira de la cuerda hacia abajo o hacia los lados.\*

\* No tire de la bombilla sin sujetar la cuerda, ya que esto puede dañar la luz de tirón o el objeto/superficie de la que cuelga la luz.

**1.D** Si el sello se desalineara, la luz de tirón podría volverse vulnerable a daños por el clima. Asegúrese de que el sello de goma esté en su lugar dentro de la ranura antes y después de bloquear el casquillo en su lugar. Para realinearlo, presione suavemente hacia atrás en la ranura con el pulgar. No intente quitar el sello ya que estirarlo podría dañarlo.

## 2. Carga

**2.A** Gire el casquillo en el sentido de las agujas del reloj hasta que haga clic y se abra.

**2.B** Retire el casquillo y conecte el cable USB-C.

**2.C** Gire el casquillo en sentido contrario a las agujas del reloj hasta que haga clic en su lugar. La flecha en el casquillo se alineará con la flecha en el compartimento de la batería.

**2.D** Opcional: Use un adaptador de corriente para cargar. (no incluido)

**2.E** Opcional: Securit® Cargador Multi (MC-LD-MC10)

### Importante:

A. Cuando la luz se vuelva tenue, cárguela en lugar de usarla para proteger la batería.

B. Si esta lámpara no se usa durante mucho tiempo, cárguela al menos una vez al mes para prolongar la vida útil de la batería.

C. No sobrecargue la batería.

## Attention:

1. La fuente de luz de esta lámpara no se puede reemplazar. Toda la lámpara debe ser reemplazada cuando la luz llegue al final de su vida útil.
2. No desarme este producto. Debido a los diferentes estándares de fuentes de alimentación en el mercado, algunas fuentes de alimentación pueden no ser compatibles con este producto. Use un adaptador USB certificado para cargar (salida: 5V = 1A).
3. No lo use bajo el agua ni en circunstancias de temperaturas extremadamente altas.
4. La luz de tirón es resistente a la intemperie, pero no impermeable. No deje fuera durante clima extremo. No sumerja en agua.
5. Si es necesario, limpie la luz de tirón con un paño suave y húmedo.

## Almacenamiento:

1. Almacenar a una temperatura normal de 10-25°
2. Batería incorporada, mantener alejado del fuego.

## 1. Configuration

**1.A** Attachez les lampes au parasol à l'aide du cordon.

**1.B** En tenant le boîtier de l'ampoule, tirez le cordon vers le haut jusqu'à ce qu'il clique.

**1.C** La lumière ne s'allumera ou ne s'éteindra pas si vous tirez le cordon vers le bas ou sur le côté.\*

\* Ne tirez pas sur l'ampoule sans tenir le cordon, car cela pourrait endommager la lampe à tirette ou l'objet/la surface dont la lampe est suspendue.

**1.D** Si le joint est mal aligné, la lampe à tirette peut devenir vulnérable aux dommages causés par les intempéries. Assurez-vous que le joint en caoutchouc est en place dans la rainure avant et après avoir verrouillé le boîtier en place. Pour réaligner, appuyez doucement dans la rainure avec le pouce. Ne tentez pas de retirer le joint car l'étirement pourrait l'endommager.

## 2. Chargement

**2.A** Tournez le boîtier dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique et s'ouvre.

**2.B** Retirez le boîtier et branchez le câble USB-C.

**2.C** Tournez le boîtier dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce qu'il clique en place. La flèche sur le boîtier sera alignée avec la flèche sur le compartiment de la batterie.

**2.D** Optionnel : Utilisez un adaptateur secteur pour charger. (non inclus)

**2.E** Optionnel : Chargeur Multi Securit® (MC-LD-MC10)

### Important :

A. Lorsque la lumière devient faible, veuillez la charger au lieu de l'utiliser afin de protéger la batterie.

B. Si cette lampe n'est pas utilisée pendant une longue période, veuillez la charger au moins une fois par mois pour prolonger la durée de vie de la batterie.

C. Ne surchargez pas la batterie.



## Attention:

1. La source lumineuse de cette lampe est irremplaçable. L'ensemble de la lampe doit être remplacé lorsque la lumière arrive en fin de vie.
2. Ne démontez pas ce produit. En raison des différentes normes d'alimentation sur le marché, certaines alimentations peuvent ne pas être compatibles avec ce produit. Utilisez un adaptateur USB certifié pour charger (sortie : 5V = 1A).
3. Ne l'utilisez pas sous l'eau ou dans des circonstances de températures extrêmement élevées.
4. La lampe à tirette est résistante aux intempéries, mais pas étanche. Ne laissez pas dehors par temps extrême. Ne pas submerger dans l'eau.
5. Si nécessaire, essuyez la lampe à tirette avec un chiffon doux et humide.

## Stockage:

1. Stocker à une température normale de 10-25°
2. Batterie intégrée, éloignée du feu.

## 1. Impostazione

**1.A** Attaccare le lampade al parasole con l'uso del cordone.

**1.B** Tenendo il corpo della lampadina, tirare il cordone verso l'alto fino a quando non scatta.

**1.C** La luce non si accenderà o spegnerà se si tira il cordone verso il basso o lateralmente.\*

\* Non tirare la lampadina senza tenere il cordone, poiché ciò potrebbe danneggiare la luce a strappo o l'oggetto/superficie da cui la luce è appesa.

**1.D** Se il sigillo diventa disallineato, la luce a strappo potrebbe diventare vulnerabile ai danni atmosferici. Assicurarsi che la garanzia in gomma sia in posizione all'interno della scanalatura prima e dopo aver bloccato il corpo in posizione. Per riallinearlo, premere delicatamente nella scanalatura con il pollice. Non tentare di rimuovere il sigillo poiché l'allungamento potrebbe danneggiarlo.

## 2. Caricamento

**2.A** Ruotare il corpo in senso orario fino a quando non scatta e si apre.

**2.B** Rimuovere il corpo e collegare il cavo USB-C.

**2.C** Ruotare il corpo in senso antiorario fino a quando non scatta in posizione. La freccia sul corpo sarà allineata con la freccia sul vano batteria.

**2.D** Opzionale: utilizzare un adattatore di alimentazione per caricare. (non incluso)

**2.E** Opzionale: Caricatore Multi Securit® (MC-LD-MC10)

## Important:

A. Quando la luce diventa fioca, caricarla invece di usarla per proteggere la batteria.

B. Se questa lampada non viene utilizzata per lungo tempo, caricarla almeno una volta al mese per prolungare la durata della batteria.

C. Non sovraccaricare la batteria.

## Attenzione:

1. La sorgente luminosa di questa lampada è insostituibile. L'intera lampada dovrebbe essere sostituita quando la luce arriva alla fine della sua vita.

2. Non smontare questo prodotto. A causa dei diversi standard di alimentazione sul mercato, alcune alimentazioni potrebbero non essere compatibili con questo prodotto. Utilizzare un adattatore USB certificato per caricare (uscita: 5V = 1A).

3. Non usarlo sott'acqua o in circostanze di temperature estremamente elevate.

4. La luce a strappo è resistente alle intemperie, ma non impermeabile. Non lasciare all'esterno durante il tempo estremo. Non immergere in acqua.

5. Se necessario, pulire la luce a strappo con un panno morbido e umido.

## Conservazione:

1. Conservare a una temperatura normale di 10-25°
2. Batteria incorporata, tenere lontano dal fuoco.

## 1. Opzetten

**1.A** Bevestig de lampen met het koord aan de parasol.

**1.B** Terwijl u de behuizing van de lamp vasthoudt, trek u het koord omhoog totdat het klikt.

**1.C** Het licht gaat niet aan of uit als u het koord naar beneden of opzij trekt.\*

\* Trek niet aan de lamp zonder het koord vast te houden, omdat dit de treklicht of het object/oppervlak waaraan het licht hangt, kan beschadigen.

**1.D** Als de afdichting verkeerd uitgelijnd is, kan het treklicht kwetsbaar worden voor weersinvloeden. Zorg ervoor dat de rubberen afdichting op zijn plaats zit in de groef voor en na het vastzetten van de behuizing. Om opnieuw uit te lijnen, drukt u voorzichtig met de duim terug in de groef. Probeer de afdichting niet te verwijderen, omdat uittrekken deze kan beschadigen.

## 2. Opladen

**2.A** Draai de behuizing met de klok mee totdat deze klikt en opent.

**2.B** Verwijder de behuizing en sluit de USB-C-kabel aan.

**2.C** Draai de behuizing tegen de klok in totdat deze op zijn plaats klikt. De pijl op de behuizing wordt uitgelijnd met de pijl op het batterijvak.

**2.D** Optioneel: Gebruik een stroomadapter om op te laden. (niet inbegrepen)

**2.E** Optioneel: Securit® Multi-oplader (MC-LD-MC10)

## Belangrijk:

A. Wanneer het licht zwak wordt, laadt u het op in plaats van het te gebruiken om de batterij te beschermen.

B. Als deze lamp lange tijd niet wordt gebruikt, laad deze dan minstens eenmaal per maand op om de levensduur van de batterij te verlengen.

C. Overlaad de batterij niet.

## Let op:

1. De lichtbron van deze lamp is niet vervangbaar. De hele lamp moet worden vervangen wanneer het licht aan het einde van zijn levensduur komt.
2. Demonteer dit product niet. Vanwege de verschillende stroomvoorzieningsnormen op de markt, kunnen sommige voedingen mogelijk niet compatibel zijn met dit product. Gebruik een gecertificeerde USB-adapter om op te laden (uitgang: 5V = 1A).
3. Gebruik het niet onder water of onder extreme hoge temperaturen.
4. Het treklicht is weerbestendig, maar niet waterdicht. Laat het niet buiten tijdens extreme weersomstandigheden. Niet onderdompelen in water.
5. Reinig het treklicht indien nodig met een vochtige, zachte doek.

## Opslag:

1. Bewaren bij normale temperaturen van 10-25°
2. Ingebouwde batterij, uit de buurt van vuur houden.

## 1. Configuração

**1.A** Aplique as lâmpadas ao guarda-sol usando o cordão.

**1.B** Enquanto segura o casquilho da lâmpada, puxe o cordão para cima até que clique.

**1.C** A luz não acenderá ou apagará se você puxar o cordão para baixo ou para o lado.\*

\* Não puxe a lâmpada sem segurar o cordão, pois isso pode danificar a luz de puxar ou o objeto/superfície de onde a luz está pendurada.

**1.D** Se o selo ficar desalinhado, a luz de puxar pode ficar vulnerável a danos climáticos. Certifique-se de que o selo de borracha esteja no lugar dentro da ranhura antes e depois de travar o casquilho no lugar. Para realinhar, pressione suavemente de volta na ranhura com o polegar. Não tente remover o selo, pois o esticamento pode danificá-lo.

## 2. Carregamento

**2.A** Gire o casquilho no sentido horário até que clique e abra.

**2.B** Remova o casquilho e conecte o cabo USB-C.

**2.C** Gire o casquilho no sentido anti-horário até que clique no lugar. A seta no casquilho estará alinhada com a seta no compartimento da bateria.

**2.D** Opcional: Use um adaptador de energia para carregar. (não incluído)

**2.E** Opcional: Carregador Multi Securit® (MC-LD-MC10)

### Importante:

A. Quando a luz ficar fraca, carregue-a em vez de usá-la para proteger a bateria.

B. Se esta lâmpada não for usada por muito tempo, carregue-a pelo menos uma vez por mês para prolongar a vida útil da bateria.

C. Não sobrecarregue a bateria.

## **Atenção:**

1. A fonte de luz desta lâmpada é insubstituível. A lâmpada inteira deve ser substituída quando a luz chegar ao fim de sua vida útil.
2. Não desmonte este produto. Devido aos diferentes padrões de fonte de alimentação no mercado, algumas fontes de alimentação podem não ser compatíveis com este produto. Use um adaptador USB certificado para carregar (saída: 5V = 1A).
3. Não use debaixo d'água ou em circunstâncias de temperaturas extremamente altas.
4. A luz de puxar é resistente às intempéries, mas não à prova d'água. Não deixe do lado de fora durante o tempo extremo. Não submergir em água.
5. Se necessário, limpe a luz de puxar com um pano macio e húmido.

## **Armazenamento:**

1. Armazene a uma temperatura normal de 10-25°
2. Bateria embutida, mantenha longe do fogo.

---

**Vermes B.V.**  
Katernstraat 1  
1321 NC Almere  
The Netherlands  
www.securit.nl

**Made in China**

Hergestellt in China - Hecho en China - Fabriqué en Chine - Prodotto in Cina - Geproduceerd in China - Feito na china  
- Произведено в Китае - Vyrobeno v Číně - Lavet i Kina - Valmistettu Kiinassa - Παράγεται στην Κίνα - Proizvedeno  
u Kinj - Kínában készült - Laget i Kina - Wyprodukowano w Chinach - Fabricat in China - Сделано в Китае  
- صنع بالصين - Tillverkad i Kina - Izdelano na Kitajskem - Izdelano na Kitajskem - Çinde üretil di - Зроблено в Китаї

T. +31 36 5313 554  
info@vermes.nl

